

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

ПОЛТАВСЬКА ДЕРЖАВНА АГРАРНА АКАДЕМІЯ
ФАКУЛЬТЕТ ОБЛІКУ ТА ФІНАНСІВ



КАФЕДРА ГУМАНІТАРНИХ І СОЦІАЛЬНИХ ДИСЦИПЛІН

**СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
ІСТОРІЯ ДРУГОЇ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ (НІМЕЦЬКА)**

Освітньо-професійна програма Германські мови та літератури
(переклад включно), перша – англійська
Спеціальність – 035 Філологія, спеціалізація – 035.041 Германські мови та
літератури (переклад включно), перша – англійська
Галузь знань – 03 Гуманітарні науки
Освітній ступінь – бакалавр

Розробник:

Воловик Лариса,
к. філол. н., доцент



Гарант ОПП:

Тагільцева Яніна,
к. філол. н., доцент



Полтава, 2020 р.

Назва навчальної дисципліни	Історія другої іноземної мови (німецька) вибірковий компонент ОПІ
Назва структурного підрозділу	кафедра гуманітарних і соціальних дисциплін
Контактні дані розробників, залучених до викладання	Викладач: Воловик Лариса , к. філол. н., доцент. Контакти: ауд. 456а, навчальний корпус № 4 e-mail: larysa.volovyk@pdaa.edu.ua сторінка викладача: https://www.pdaa.edu.ua/people/volovik-larisa-borisivna
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) рівень вищої освіти
Спеціальність, спеціалізація	035 Філологія, 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська
Попередні умови для вивчення дисципліни	дисципліни, які передують її вивченню відповідно до структурно-логічної схеми освітньо-професійної програми: «Практичний курс другої іноземної мови (німецька)», «Вступ до мовознавства», «Вступ до германського мовознавства», «Загальна теорія перекладу».

1. Заплановані результати навчання

Мета вивчення навчальної дисципліни: ознайомити студентів з історією виникнення та розвитку німецької мови, з історією народу, соціальними та політичними змінами у країні, розвитком культури, а також показати місце німецької мови серед інших мов германського ареалу.

Основні завдання навчальної дисципліни:

практичне: підвищити загальноосвітній та філологічний рівень студентів;

освітнє: сприяти формуванню у здобувачів вищої освіти здатності до самоосвіти, що надасть їм змогу продовжувати вивчати мову і після закінчення вищого навчального закладу;

пізнавальне: залучати здобувачів вищої освіти до різноманітної перекладацької діяльності, яка активізує і розвиває увесь спектр їхніх пізнавальних здібностей;

розвиваюче: допомагати здобувачам вищої освіти у формуванні загальних мовленнєвих компетенцій з метою розвитку їх особистої мотивації (цінностей, ідеалів); зміцнювати впевненість здобувачів вищої освіти як користувачів мови, а також позитивне ставлення до вивчення мови;

соціокультурне: досягти розуміння важливих і різнопланових міжнародних соціокультурних проблем, для того щоб діяти належним чином у культурному розмаїтті професійних і академічних ситуацій.

Компетентності		Програмні результати
загальні	фахові	
<ul style="list-style-type: none"> - здатність здійснювати пошук та аналізувати інформацію з різних джерел; - уміння застосовувати отримані знання на практиці; - готовність до безперервного навчання та оволодіння сучасними знаннями. 	<ul style="list-style-type: none"> - уміння вирішувати нові професійні завдання з урахуванням технологічного підходу до навчання іноземних мов (аналіз і вибір інноваційних стратегій і технологій навчання іноземних мов, синтез знань на рівнях міждисциплінарної інтеграції, пошук у мережі Інтернет мультимедійних автентичних навчально-методичних матеріалів, використання інноваційних методів і засобів навчання, хмарних, мобільних, мультимедійних та інших технологій); - здатність застосовувати теоретичні знання в галузі германського мовознавства на практиці; - здатність перекладати, реферувати та анотувати тексти німецькою мовою. 	<ul style="list-style-type: none"> - виявляти навички пошуку, збирання та аналізу інформації; - демонструвати уміння орієнтуватися в базових поняттях, основних відомостях з різних розділів мовознавства; - показувати навички адекватного сприйняття, розуміння, оцінювання і відтворення почутого чи прочитаного німецькою мовою; - демонструвати навички самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань, бути критичним і самокритичним.

2. Програма навчальної дисципліни

Тема 1. Предмет та завдання історії німецької мови (історія німецької мови як лінгвістична дисципліна; періодизація розвитку німецької мови; германські племена і діалекти; велике переселення народів).

Тема 2. Розвиток системи приголосних в німецькій мові (перший та другий пересув приголосних, приголосні середньовірнонімецької мови; система приголосних нововірнонімецької мови).

Тема 3. Розвиток системи голосних в німецькій мові (система голосних у давньовірнонімецькій мові, особливості виникнення голосних у середньовірнонімецькій мові, функціонування голосних у нововірнонімецькій мові).

Тема 4. Розвиток словникового складу від давньовірнонімецької до нововірнонімецької мови (збагачення словникового складу у давньовірнонімецькій мові; шляхи збагачення словникового складу у середньовірнонімецькій мові; словниковий склад у сучасній мові).

Тема 5. Становлення німецької літературної мови (основні жанри середньовісньонімецької поезії; бюргерська літературна мова у ранньовісньонімецькій період; Реформація).

Тема 6. Розвиток іменника як граматичної категорії (типи відмінювання іменників; вживання типів відмін у німецькій мові; розвиток артикля; розвиток системи числа).

Тема 7. Зміни у граматичній категорії дієслова протягом розвитку німецької мови (класи сильних дієслів; граматичні зміни за законом Варнера; аблаут сильних дієслів; відміни сильних дієслів у теперішньому і минулому часі; слабкі дієслова).

3. Трудомісткість

Загальна кількість годин – 120. Кількість кредитів – 4. Форма семестрового контролю – залік.

4. Політика оцінювання

1. Академічна доброчесність: Здобувач вищої освіти повинен дотримуватись Кодексу академічної доброчесності та Кодексу про етику викладача та здобувача вищої освіти Полтавської державної аграрної академії. Дотримання академічної доброчесності здобувачами освіти передбачає: самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання (для осіб з особливими освітніми потребами ця вимога застосовується з урахуванням їхніх індивідуальних потреб і можливостей); посилення на джерела інформації у разі використання ідей, розробок, тверджень, відомостей; дотримання норм законодавства про авторське право і суміжні права; надання достовірної інформації про результати власної навчальної (наукової, творчої) діяльності, використанні методики досліджень і джерела інформації.

2. Система оцінювання

Критерії успішного опанування програмних результатів навчання

Програмні результати навчання	Відсоток у підсумковій оцінці з навчальної дисципліни, %	Максимальна кількість балів	Мінімальний пороговий рівень оцінок, балів	Форми оцінювання результатів навчання
Виявляти навички пошуку, збирання та аналізу інформації.	30	25	15	Опитування, виконання навчальних завдань, виконання завдань самостійної роботи, виконання тестових завдань,
Демонструвати вміння орієнтуватися в базових поняттях, основних відомостях з різних розділів мовознавства.	30	25	15	
Показувати навички адекватного	20	25	15	

сприйняття, розуміння, оцінювання і відтворювання почутого чи прочитаного німецькою мовою.				залік.
Демонструвати навички самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань, бути критичним і самокритичним.	20	25	15	
Разом	100	100	60	

Схема нарахування балів з навчальної дисципліни

Назва теми	Форми оцінювання результатів навчання				
	Опитування	Виконання навчальних завдань	Виконання завдань самостійної роботи	Виконання тестових завдань	Разом
1. Предмет та завдання історії німецької мови (історія німецької мови як лінгвістична дисципліна; періодизація розвитку німецької мови; германські племена і діалекти; велике переселення народів).	3	4	1	-	8
2. Розвиток системи приголосних в німецькій мові (перший та другий пересув приголосних, приголосні середньовісньонімецької мови; система приголосних нововісньонімецької мови).	-	2	1	-	3

3. Розвиток системи голосних в німецькій мові (система голосних у давньоверхньонімецькій мові, особливості виникнення голосних у середньоверхньонімецькій мові, функціонування голосних у нововерхньонімецькій мові).	3	4	3	21	31
4. Розвиток словникового складу від давньоверхньонімецької до нововерхньонімецької мови (збагачення словникового складу у давньоверхньонімецькій мові; шляхи збагачення словникового складу у середньоверхньонімецькій мові; словниковий склад у сучасній мові).	-	2	3	-	5
5. Становлення німецької літературної мови (основні жанри середньоверхньонімецької поезії; бюргерська літературна мова у ранньоверхньонімецький період; Реформація).	3	4	3	-	10
6. Розвиток іменника як граматичної категорії (типи відмінювання іменників; вживання типів відмін у німецькій мові; розвиток артикля; розвиток системи числа).	3	4	6	21	34

7. Зміни у граматичній категорії дієслова протягом розвитку німецької мови (класи сильних дієслів; граматичні зміни за законом Варнера; аблаут сильних дієслів; відміни сильних дієслів у теперішньому і минулому часі; слабкі дієслова).	2	4	3	-	9
Разом	14	24	20	42	100

5. Рекомендовані джерела інформації

1. Бублик В. Н. Історія німецької мови: Посібник для студентів вищих навчальних закладів. Вінниця: Нова книга, 2013. 229 с.
2. Левицький В. В. Історія німецької мови: Посібник для студентів вищих навчальних закладів. Вінниця: Нова книга, 2019. 216 с.
3. Філічева Н. Історія німецької мови: Посібник для студентів вищих навчальних закладів. Київ: Юніверс, 2003. 277 с.
4. Максимчук Б. В., Петрашук Н. Історія німецької мови: практичний курс. Львів: ЛНУ ім. Івана Франка. 2003. 279 с.
5. Braune W. Althochdeutsche Grammatik. 15. Aufl. von Wilhelm Braune, Ingo Reiffenstein. Tübingen: Max Niemeyer. 2004. 394 S.
6. Kluge F. Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache. 24. durchgesehene und erweiterte Aufl. / von Friedrich Kluge. bearb. von Elmar Seebold. Berlin, New York: de Gruyter. 2002. 1023 S.
7. Stedje A. Deutsche Sprache gestern und heute: Einführung in die Sprachgeschichte und Sprachkunde. München: Fink. 2001. 223 S.